

参加事業者
22社

地元の人、台湾の人にもサプライズ！

要給熊本當地人和臺灣人的驚喜！來發現您還不知道的熊本好東西！
くまもとの魅力を知って、くまもとを応援してください！

まだ知らない熊本の逸品を発見しよう！

くまもと復興応援プロジェクトとは？
什麼是熊本復興支援事業？

くまもと復興 応援プロジェクト 熊本復興支援事業

熊本県は、平成28年の熊本地震、令和2年7月豪雨に見舞われました。さらに、新型コロナウイルス感染拡大防止により、未曾有の困難に直面しながらも、多くの方々に支えられ、復興の道を歩んでいます。そこで、熊本県にたくさんある食材や技術、こだわりのモノ、優れた商品を発掘することで、もっと多くの方々に、熊本の魅力を知っていただき、復興の一助となることを願って、「くまもと復興応援プロジェクト」を発足しました。

熊本縣遭受了2016年熊本地震和2020年7月的暴雨襲擊。此外，儘管由於防止新型冠狀病毒傳播而面臨前所未有的困難，但在許多人的支持下，我們正在走向復原之路。因此，透過發掘的眾多食材、技術、特色物品和優秀產品，我們希望更多的人了解熊本的魅力的並幫助其復興。

くま台湾Neo

くまもと復興応援プロジェクトにおいて、セミナー運営や参加事業者の個別相談会等を実施。日本人・台湾人の目線から参加事業者に対して国内・台湾を中心とした販路拡大についてアドバイスを行っています。

くま台湾Neo 代表
(有)正文堂 代表取締役
馬場口 一利

熊本商工会議所ITエキスパート/通販検定2級取得
/国家資格キャリアコンサルタント取得、2022年から台湾人に向けた生活情報サイト「臺灣人在熊本の生活」を運営、ITエキスパートとして、中小企業のIT化支援、Webサイトの立ち上げに携わる。また、台湾人向け情報サイト、くま台湾Neoを運営。

くま台湾Neo 邱桂芬(キュウ ケイファン)

台湾東海大学日本語文学科を卒業後、日系企業にて、現地の半導体、環境関連の翻訳・通訳業務に携わる。2013年、日本人の夫の帰国に併せて退職。その後、熊本に居住し、翻訳通訳の仕事を開始。現在は企業の中国語研修のほか、台湾関連の講演も行う。また、仕事の仲間と臺灣人在熊本の生活、ウェブサイトの運営チーム「くま台湾Neo」にも参加している。

くまもとの みなさんへ

熊本に住んでいますが、知らない熊本の逸品がまだまだたくさんあり、商品の物語を知り、生産者の地元愛に感動しました。商品を購入して食べて、使って一緒に熊本の恵みを味わい、熊本の復興を応援しましょう。

住在熊本當地，卻還有許多不知道的熊本好東西。聽了這些商品背後的故事，對於他們對故鄉的熱愛之心，我深受感動。透過商品的購入、食用及使用，一起來感受熊本的自然的恩惠，讓我們一起支援熊本的復興活動吧。

くまもと 復興 応援 マルシェ

熊本復興支援市集



グランメッセ熊本
GRANDMESSE熊本
屋外特設会場(B駐車場)
室外特設会場(B區停車場)

11/15(金) 16(土) 17(日)
12:00~17:00 10:00~17:00 10:00~16:00

| | |
|---|--|
| <p>馬場口社長メモ 焼酎の故郷だから出来る カレーパン</p> <p>永尾商店 漬物カレーパン 醬菜咖哩麵包</p> | <p>馬場口社長メモ 台湾夜市の定番グルメ 『大鶏排(ダージーパイ)』</p> <p>SHIN 華 EN 台湾からあげダージーパイ 台灣炸雞 大雞排</p> |
|---|--|

| | |
|--|--|
| <p>馬場口社長メモ お酒で世界を つなごう</p> <p>瀬崎酒店 セレクト銘酒 精選銘酒</p> | <p>馬場口社長メモ 子供に食べさせたい。 お母さんの手作りスコーン。</p> <p>エリア51フーズ Area 51 Foods スコーン・レモンタルト 司康、檸檬塔</p> |
|--|--|

| | |
|---|---|
| <p>馬場口社長メモ こんな食べ方 "いちご冥利"につきます</p> <p>ヴァリアス Various ケズリイチゴ 薄削冰凍草莓</p> | <p>馬場口社長メモ 全国キムチグランプリ受賞 祖父から伝わる伝統キムチ</p> <p>焼肉園モランボン 荒尾本店 燒肉園 MORANGBONG 荒尾本店 はらぺこキムチ 白菜 白菜泡菜</p> |
|---|---|

22社の逸品大集合！

| | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|---|---|
| <p>馬場口社長メモ 食べたことない "8種のしっとり感"。</p> <p>Kent Merry chiffon cake シフォンケーキ 戚風蛋糕</p> | <p>馬場口社長メモ 一口で繊細な 梨の香りを感じます</p> <p>gelateria カラヘ gelateria KARAE ジェラート 義大利冰淇淋</p> | <p>馬場口社長メモ 肉のうまみが芯まで染み込む "糠(ぬか)熟成"</p> <p>OFFERING PLEASURE 乾熟糠 乾熟米糖</p> | <p>馬場口社長メモ 土と太陽のめぐみを 詰めました</p> <p>彩匠 肥後ピクルス 肥後西式漬菜</p> | <p>馬場口社長メモ 人吉球磨の寒暖差が育む 甘さを伝えたい。</p> <p>あさぎり・フレッシュフーズ Asagiri Freshfoods 栗ぜんざい 栗子紅豆湯</p> | <p>馬場口社長メモ 主役が玉ねぎでも いいじゃん。</p> <p>淡路島バーガー熊本東尾ノ上店 淡路島漢堡熊本東尾上店 淡路島バーガー 淡路島漢堡</p> | <p>馬場口社長メモ いい人と縁がつながる コーヒータイム</p> <p>エンジ珈琲 ENJII珈琲 ハンドドリップ珈琲 手沖咖啡</p> | <p>馬場口社長メモ もっと広がる レモンの可能性。</p> <p>田舎工房 グリーンレモン 綠檸檬</p> |
| <p>馬場口社長メモ 天草の海風と温暖な 土地から生まれた"柑橘の雫"。</p> <p>kittoo レモンシロップ 晩柑シロップ 檸檬糖漿・晚柑糖漿</p> | <p>馬場口社長メモ 魚の美味しさを知り尽くした 漁師だから出来る逸品</p> <p>平国丸 平国丸 太刀魚串焼 太刀魚天ぷら串 白帶魚串燒 白帶魚天婦羅串</p> | <p>馬場口社長メモ "ポテトサラダ+ちくわ" これが熊本の定番メニュー！</p> <p>高田蒲鉾 サラダちくわ 馬鈴薯沙拉竹輪</p> | <p>馬場口社長メモ 柔らかさと豊かな風味が特徴の有明海苔 いちごとトマトの良いとこ取り</p> <p>上村佃煮製造所 生のり佃煮 ミニトマトとイチゴのミックスジャム 生海苔佃煮 小番茄與草莓的混合果醬</p> | <p>馬場口社長メモ 乙女心を バッグに入れて</p> <p>ののほな Nonohana(野花) ハーバリウムボールペン スケルトン電卓 浮游裝飾原子筆・透明電子計算機</p> | <p>馬場口社長メモ 徹底したユーザー目線で 作ってみました！</p> <p>エム企画 M企画 バッグ 包包</p> | <p>馬場口社長メモ 南阿蘇からあなたへ "幸せのおすそ分け"</p> <p>南阿蘇ベルジェ 南阿蘇 Berge カルデラチーズケーキ 火山口起司蛋糕</p> | <p>馬場口社長メモ にんにくの甘さを引き出す こだわり熟成。</p> <p>しらすぎファーム 白鷺農場 黒んにんにく 黑蒜頭</p> |

この日のために磨きぬかれた、
くまもとの美味が集まります！



※上記写真はイメージです。